

# IV. 魅力を育み、磨きあう

## Polishing and Cherishing the Charm

### 培養、蘊育魅力

環境との調和を基本に、多核分散型の都市構造を生かしながら、中心性と拠点性の高い魅力的な都市空間を創出します。また、食料や水など、人々の暮らしを支える中山間地域を、それぞれの資源や特性を生かしながら再生していきます。

A society that is in harmony with the environment while developing the ultimate place to live is most appealing indeed. The preservation of important food and water resources which originate in the surrounding mountains and is essential in maintaining the quality of life of Iwaki's citizens. The importance of these resources is recognized and will be preserved, and furthermore the restoration of other resources will be continued.

以環境和諧為基礎，充分發揮多核分散型式城市的作用，建設一座據有中心性和據點性的高魅力的城市空間。此外，對保障人們飲食的山鄉地區的資源和環境進行綜和治理。



新川東緑地



住環境に優れたいわきニュータウン